

ROOTWORDS OF SURAH AL BAQARAH 237-243

طَلَّقَ + تُمُو + هُنَّ	تَمَسُّو + هُنَّ	فَرَضَ + تُمْ	يَعْفُ - وَنَ	بَيَدٍ + هِءَ
ط ل ق + ضمیر + ضمیر	م س س + ضمیر	ف ر ض + ضمیر	ع ف و - جمع	ی د ی + ضمیر
طلاق دو + تم + ان کو	چھوا ان کو + تم نے	مقرر کر دیا تھا + تم نے	وہ (عورتیں) معاف کر دیں	ہاتھ میں + اس کے
you divorce them	you have touched Them	you have specified	they (women) forgo (it)	In whose hands

تَ + عَفْ - وَآ	تَ + نَسَ - وَآ	حَافِظَ - وَآ	قُومُ - وَآ	قَلَنْتَ - يَنْ
ضمیر + ع ف و	ضمیر + ن س ی	ح ف ظ - جمع	ق و م - جمع	ق ن ت - جمع
تم + معاف کر دو	تم + بھولو	حفاظت کیا کرو	کھڑے ہو جاؤ	فرمانبردار بن کر
You forgot	Forget	Guard strictly	stand up	devoutly obedient

فَ + رَجَالًا	رُكْبَانًا	يُتَوَفَّ - وَنَ	يَذَرُ - وَنَ	لَ + أَزْوَاجَ + هِمَ
حرف + ر ج ل	ر ک ب	و ف ی - جمع	و ذ ر - جمع	حرف + ز و ج + ضمیر
تو + پیدل چلتے ہوئے	سوار ہو کر	جو فوت ہو جاتے ہیں / کر لیے جاتے ہیں	چھوڑ جاتے ہیں	لئے + بیویوں کے + اپنی
then (pray) on foot	Riding	Die	leave behind	for their wives,

مَّتَعًا	خَرَجَ+نَ	لِ+لْمُطَلَّقَتِ	تَ+رَ	دِيرَ+هِمْ
م ت ع	خ ر ج	ح ر ف + ط ل ق	ض م ر آ ي	د و ر + ض م ر
فلانہ پہنچانا ہے	وہ نکل جائیں	لئے+طلاق یافتہ عورتوں کے	تم نے دیکھا	گھروں + اپنے
A provision	they leave	for the divorced women	You see	Their homes

أُلُوفٌ	حَذَرَ	مُوتٌ-وَأَ	أَحْيَ+هُمْ	لَ+ذُو فَضْلٍ
أ ل ف	ح ذ ر	م و ت	ح ي ي + ض م ر	ح ر ف + ف ض ل
ہزاروں میں	ڈر سے	مر جاؤ	اس نے زندہ کیا+ ان کو	البتہ + فضل والا ہے
thousands	Fear	The death	He restored them to life	surely Possessor of bounty